



# FREEPASS10USB

Portable Sound System

USER'S MANUAL



ENGLISH  
ITALIANO

96MAN00097-REV.25/14



DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT.....	3
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS .....	3
IN CASE OF FAULT.....	3
PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT .....	3
WARRANTY AND PRODUCTS RETURN .....	3
MAINTENANCE AND DISCLAIMER .....	4
POWER SUPPLY.....	4
USER'S WARNINGS AND CE CONFORMITY .....	4
INTRODUCTION .....	5
DESCRIPTION .....	5
OPERATIONS.....	5
FREEPASS10USB - TECHNICAL SPECIFICATION .....	10



## DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **CAUTION** - Before using this product read carefully the following safety instructions. Take a look of this manual entirely and preserve it for future reference. When using any electric product, basic precautions should always be taken, including the following:
- To reduce the risk, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Protect the apparatus from atmospheric agents and keep it away from water, rain and high humidity places.
- This product should be site away from heat sources such as radiators, lamps and any other device that generate heat.
- Care should be taken so that objects and liquids do not go inside the product.
- The product should be connected to a power supply only of the type described on the operating instructions or as marked on the product.

## IN CASE OF FAULT

- In case of fault or maintenance this product should be inspected only by qualified service personnel when:
  - Liquids have spilled inside the product.
  - The product has fallen and been damaged.
  - The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
- Do not operate on the product, it has no user-serviceable parts inside.
- Refer servicing to an authorized maintenance centre.

## PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT

- This unit package has been submitted to ISTA 1A integrity tests. We suggest you control the unit conditions immediately after unpacking it.
- If any damage is found, immediately advise the dealer. Keep all unit packaging parts to allow inspection.
- Proel is not responsible for any damage that occurs during shipment..
- Products are sold “delivered ex warehouse” and shipment is at charge and risk of the buyer.
- Possible damages to unit should be immediately notified to forwarder. Each complaint for manumitted package should be done within eight days from product receipt.

## WARRANTY AND PRODUCTS RETURN

- Proel products have operating warranty and comply their specifications, as stated by manufacturer..
- Proel warrants all materials, workmanship and proper operation of this product for a period of two years from the original date of purchase. If any defects are found in the materials or workmanship or if the product fails to function properly during the applicable warranty period, the owner should inform about these defects the dealer or the distributor, providing receipt or invoice of date of purchase and defect detailed description. This warranty does not extend to damage resulting from improper installation,



misuse, neglect or abuse. Proel S.p.A. will verify damage on returned units, and when the unit has been properly used and warranty is still valid, then the unit will be replaced or repaired. Proel S.p.A. is not responsible for any "direct damage" or "indirect damage" caused by product defectiveness.

## **MAINTENANCE AND DISCLAIMER**

- Clean only with dry cloth.
- Proel products have been expressly designed for audio application, with signals in audio range (20Hz to 20kHz). Proel has no liability for damages caused in case of lack of maintenance, modifications, improper use or improper installation non-applying safety instructions.
- Proel S.p.A. reserves the right to change these specifications at any time without notice.
- Proel S.p.A. declines any liability for damages to objects or persons caused by lacks of maintenance, improper use, installation not performed with safety precautions and at the state of the art.

## **POWER SUPPLY**

- This apparatus should only be connected to power source type specified in this owner's manual or on the unit.
- If the supplied AC power cable plug is different from the wall socket, please contact an electrician to change the AC power plug.
- Hold the plug and the wall outlet while disconnecting the unit from AC power.
- If the unit will not be used for a long period of time, please unplug the power cord from AC power outlet.
- To avoid unit power cord damage, please do not strain the AC power cable and do not bundle it.
- In order to avoid damages, please ensure that the power cord is not stepped on or pinched by heavy objects.

## **USER'S WARNINGS AND CE CONFORMITY**

- The product is in compliance with Directive LVD 2006 / 95 / EC as stated in EN 60065 standard.
- PROEL S.p.A hereby, declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EC (EMC), as stated in EN 55103-1 and EN 55103-2 standards.



## INTRODUCTION

Thank you for choosing this PROEL product and for your trust in our brand, synonymous of professionalism, accuracy, high quality and reliability. All our products are CE approved and designed for continuous use in professional applications.

## DESCRIPTION

**FREEPASS10USB** is all-in-one sound systems combining in an ultra-portable, easy-to-use package everything musicians and other PA users need for playing: a full-featured mixer, a versatile **MP3 player**, a powerful **CLASS D amplifier**, two full-range speakers and high quality connection cables.

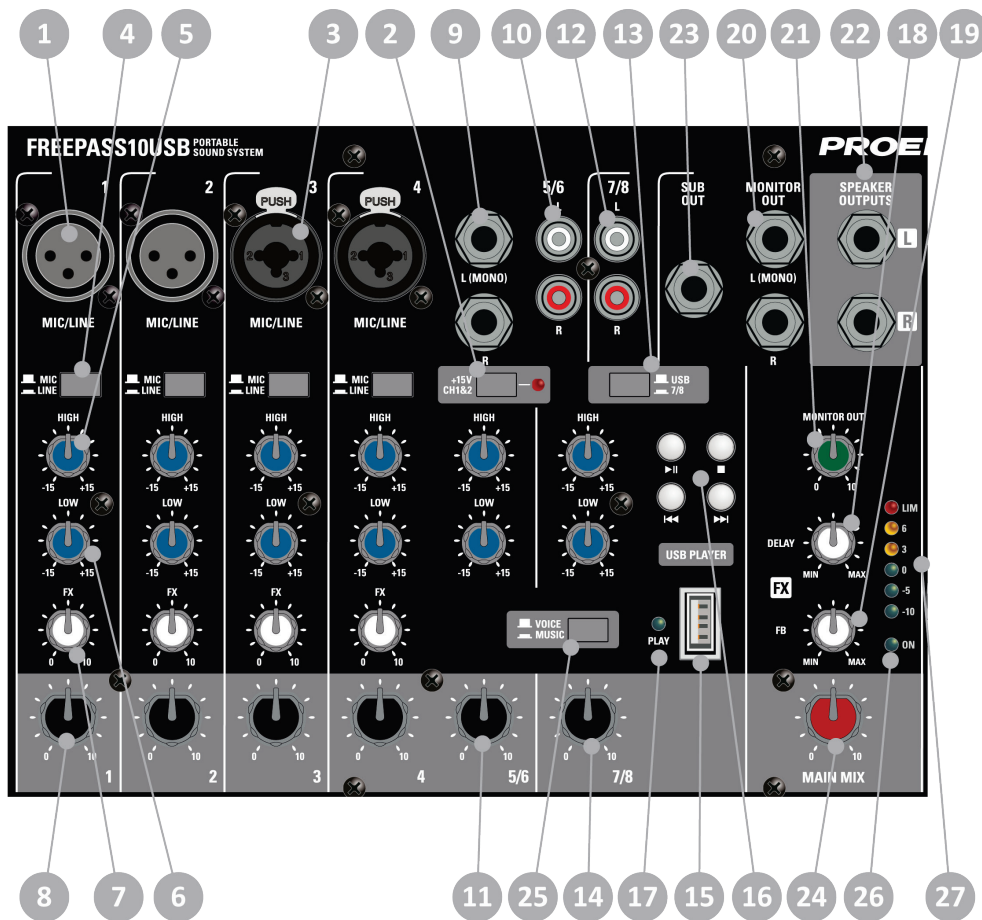
**FREEPASS10USB** is are complete PA systems that, even if compact in size, quick to setup and simple to use, are packed with a full set of features and delivers an unexpected sound quality for this kind of systems.

The 8-channel, 2x250W powered mixer fits perfectly in one of the two speakers and it can be used as it is or detached with a simple operation. The second speaker includes a convenient and large compartment that can contain all the connection cables and other accessories. Two high-quality PROEL speaker cables with ultra-durable 1/4" metal jack connectors are also provided.

The two speakers, hosted in lightweight PP cabinets, feature a horn-loaded 1.35" VC compression driver and a 10" woofer, able to provide a clean and powerful full-range sound with high SPL. A large handle on top of the cabinet and a pole holder on the bottom make transport and installation quick and easy.

Thanks to their versatility and portability, **FREEPASS10USB** can be used in a variety of applications, such as live gigs for singers or small bands, education and sporting events, seminars and presentations.

## OPERATIONS





### 1. MIC/LINE 1-2 IN

This is a XLR connector that accepts a XLR plug from any balanced or unbalanced microphone. The XLR input is wired as follows:

Pin 1 = shield or ground

Pin 2 = + positive or "hot"

Pin 3 = - negative or "cold"

### 2. CH1-2 PHANTOM SWITCH

This switch activates (LED on) and deactivates (LED Off ) the phantom power on MIC 1-2 Inputs. Most professional condenser microphones require phantom power, which is a lower DC voltage delivered to the microphone on pin 2 and 3 of the XLR microphone connector. Dynamic microphones do not require phantom power, however phantom power will not harm most dynamic microphones should you plug one in while the phantom power is on. Check the manual of your microphone to find out for sure whether or not phantom power can damage it.

### 3. MIC/LINE 3-4 IN

This is a female combo connector that accepts a XLR or a JACK plug from any dynamic balanced or unbalanced microphone. The XLR input is wired as follows:

Pin 1 = shield or ground

Pin 2 = + positive or "hot"

Pin 3 = - negative or "cold"

The JACK input is wired as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

### 4. MIC/LINE BUTTON

Press this button to select the input sensitivity of the respective channel 1 to 4: with the button up you can select the MIC input signal, with the button down you can select the LINE input signal.

### 5. HIGH EQ

This potentiometer sets the HIGH TONE level of each input channel: if rotated clockwise it enhances the highs, if rotated counter-clockwise it reduces the highs (in the centre position the response is flat).

### 6. LOW EQ

This potentiometer sets the LOW TONE level of each input channel: if rotated clockwise it enhances the lows, if rotated counter-clockwise it reduces the lows (in the centre position the response is flat).

### 7. FX LEVEL

This potentiometer sets the level of the effect applied to the respective channel input.

### 8. CH 1-4 LEVEL

These potentiometers set the level of the respective channel input.

### 9. LINE STEREO 5/6 IN (JACK)

This is a ¼" (6.3mm) jack connector, which accepts a balanced or unbalanced line level input signal from almost any source. When connecting a balanced signal, wire them as follows:

Tip = + positive or "hot"

Ring = - negative or "cold"

Sleeve = shield or ground

When connecting an unbalanced signal, wire them as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground



When L(MONO) input signal is inserted alone without R input signal, the L(MONO) input signal is sent to both output channels.

#### 10. LINE STEREO 5/6 IN (RCA)

Alternatively to previous jack inputs these two RCA female connectors can be used. They accept two RCA plug from LEFT and RIGHT channels of a line level auxiliary source, each RCA input is wired as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

#### 11. LINE STEREO 5/6 LEVEL

This potentiometer sets the level of the LINE STEREO 5/6 input.

#### 12. LINE STEREO 7/8 IN (RCA)

These are two RCA female connectors can be used that accept two RCA plug from LEFT and RIGHT channels of a line level auxiliary source, each RCA input is wired as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

#### 13. USB/7-8 SWITCH

Use this switch to select the internal USB Player or the external player connected at RCA 7/8 connectors as the source for the channel strip.

#### 14. LINE STEREO 7/8 LEVEL

This potentiometer sets the level of the internal USB player or the LINE STEREO 7/8 inputs.

#### 15. USB SLOT

This slot is where you can insert an USB FLASH DRIVE containing audio files.

 Preferably use only reliable memories (suggested brands are: **Sandisk, Kingston, Lexar, Verbatim**).

#### 16. USB PLAYER BUTTONS

Press one to these buttons to control the USB player:

 **PLAY/PAUSE**

This button plays or pauses the current audio file.

 **STOP**


This button stops the current audio file. If you press again the play button, the song will restart from the beginning.

 **PREVIOUS SONG**

Skip to previous song.

 **NEXT SONG**

Skip to the next song.

 **Brief explanation of how the player works.** When you insert USB flash drive in the slot, the player scrolls the entire content of the memory locating all audio file that can be played (files with .WAV .MP3 .WMA extensions). All files will be played in numerical and alphabetical order, considering first the "name of the folder" and then the "name of the file".

#### 17. PLAY LED

This LED shows if the USB flash drive is readable and contains playable audio files.



#### **18. FX DELAY**

This potentiometer controls the amount of the delay effect send to the outputs.

#### **19. FX FB**

This potentiometer sets the number of repetitions of the delay effect.

#### **20. MONITOR OUTPUTS**

These are jack connectors sending the signal to a line level equipment, which could be a recorder or another audio system. Each jack output is wired as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

When L(MONO) output signal is inserted alone without R output signal, the L(MONO) output signal is the sum of both left & right signals.

#### **21. MONITOR LEVEL**

The MONITOR LEVEL controls the signal level of the MONITOR outputs. This level is independent from the MAIN MIX level.

#### **22. SPEAKER OUTPUTS**

These are jack connectors sending the amplified MAIN MIX signal to the speakers. Use always power cables to connect the speaker and note that the minimum acceptable impedance for each output is 4 ohm. The JACK power output is wired as follows:

Tip = + positive speaker terminal

Sleeve = - negative speaker terminal

#### **23. SUB OUT**

This is a jack connector sending the low frequencies of the MAIN MIX signal to an active sub-woofer. The jack output is wired as follows:

Tip = + positive or "hot"

Sleeve = shield or ground

#### **24. MAIN MIX**

This potentiometer sets the general level of all signals send to SPEAKER OUTPUTS and SUB OUT.

#### **25. VOICE/MUSIC BUTTON**

Press this button to select which type of equalization assign to SPEAKER OUTPUTS: with the button up you select the equalization optimized for VOICE amplification, with the button down you select the equalization optimized for the MUSIC amplification.

#### **26. ON**

GREEN LED that shows the "ON" status.

#### **27. LEVEL METER**

The LEVEL METER shows the level of the signal sent to the outputs. To avoid excessive distortion, try to avoid the last RED "LIM" LED to be continuously on.

#### **28. POWER**

Use this switch to power ON or OFF the FREEPASS10USB. The FREEPASS10USB is "ON" when the switch is in the "I" position.

#### **29. AC~ SOCKET**

Here's where you plug in your mains supply cord. You should always use the mains cord supplied with the device. Be sure that your device is turned off before you plug the mains supply cord into an electrical outlet.

#### **30. FUSE holder**

Here is where the mains protection fuse is placed.





**REPLACE THE PROTECTION FUSE ONLY WITH THE SAME TYPE.**

**IF, AFTER THE REPLACEMENT, THE FUSE INTERRUPTS AGAIN, DO NOT TRY AGAIN THEN CONTACT THE PROEL SERVICE CENTER.**

### 31. LINE VOLTAGE

This switch sets the AC voltage line of your country (usually it is set by factory and isn't necessary to change it). The 115V setting is for mains line in the range of 105-120V~ and 230V setting is for mains line in the range of 210-240V~.



**WARNING: an incorrect setting of AC LINE VOLTAGE could damage seriously the internal electronics!**

### 32. FAN

This is the air vent for the amplifier's cooling. It is important to keep all the air vents always free from objects and dust for the proper internal air ventilation.

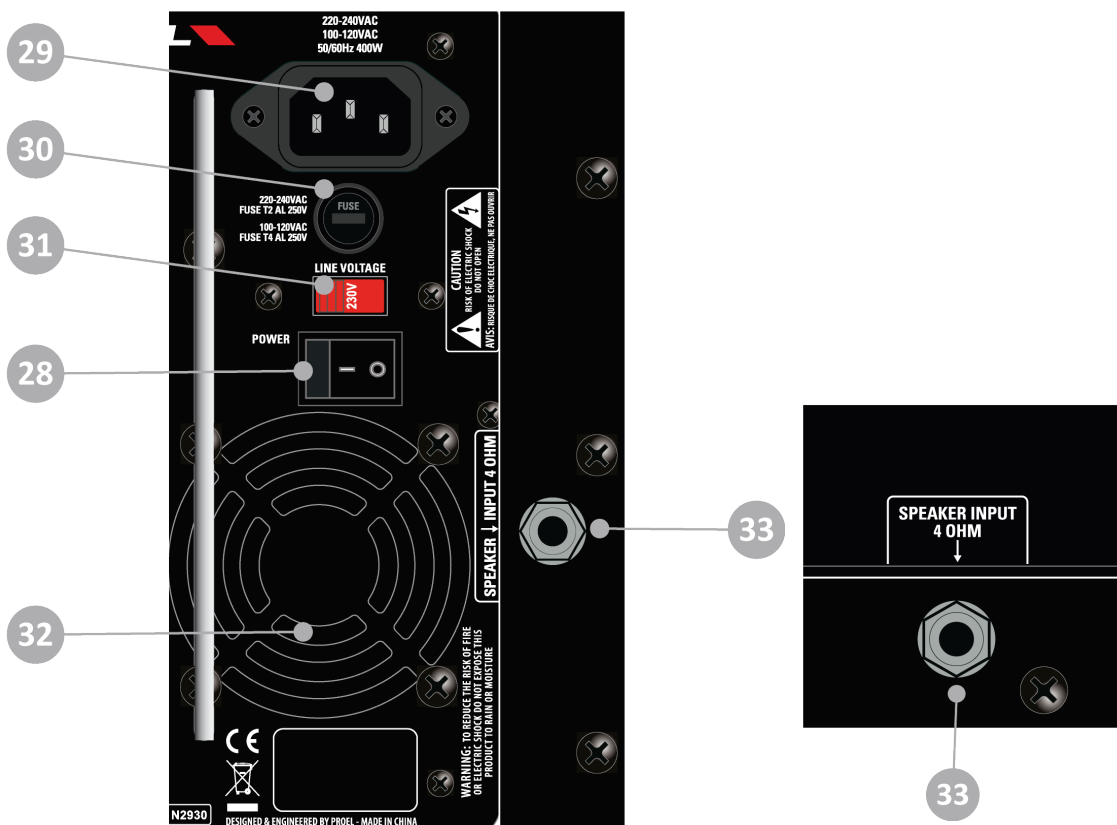
### 33. SPEAKER INPUT (on each rear speaker panel)

This is the jack connector that accepts the amplified signal from the mixer unit. Use always the supplied power cable to connect the speaker and note that the impedance of each speaker is 4 ohm, this means that only one speaker can be connected to each MIXER SPEAKER OUTPUTS.

The JACK power input is wired as follows:

Tip = + positive speaker terminal

Sleeve = - negative speaker terminal





## FREEPASS10USB - TECHNICAL SPECIFICATION

### **MIXER Section**

<i>MONO inputs</i>	(4) 2x LINE/MIC IN (XLR) + 2x LINE/MIC IN (COMBO)
<i>STEREO inputs</i>	(2) 1x LINE IN (2x JACK/RCA) + 1x LINE IN (2x RCA)
<i>Input EQ</i>	HIGH $\pm 15$ dB 10KHz, LOW $\pm 15$ dB 100Hz
<i>PHANTOM power</i>	+15V CH1-2
<i>Internal Effect</i>	ECHO (CH1-4)
<i>Outputs</i>	MONITOR OUT (2x JACK), SUB OUT (1x JACK), SPEAKER OUT (2x JACK)
<i>Main EQ</i>	VOICE/MUSIC selector
<i>Metering</i>	6 LED VU-meter

### **MULTIMEDIA Section**

<i>Player Type</i>	USB player
<i>Compatible File Formats</i>	WAV, MP3, WMA
<i>Control Interface</i>	PLAY/PAUSE, STOP, NEXT, PREV buttons

### **AMPLIFIER Section**

<i>Amplifier Type</i>	CLASS D with SMPS
<i>Continuous Power</i>	2x 250W @ 4 $\Omega$ (1KHz, 1% THD)
<i>Frequency Response</i>	MUSIC: 20Hz $\div$ 20KHz, VOICE: 80Hz $\div$ 20KHz

### **LOUDSPEAKER Section**

<i>Loudspeaker System</i>	2-way system vented
<i>High Frequency Device</i>	1" compression driver 1.35" VC – horn loaded
<i>Low Frequency Device</i>	10" woofer with 2" VC
<i>Angular Coverage</i>	90° H x 60° V
<i>Impedance</i>	4 $\Omega$
<i>Frequency Response</i>	65Hz $\div$ 20KHz, -10dB
<i>Construction</i>	Black Polypropylene, Metal Grille
<i>Handles</i>	1 top
<i>Pole Holder</i>	1 bottom

### **GENERAL Specifications**

<i>Dimensions (W x H x D)</i>	SPEAKER: 50 x 32 x 29 cm, MIXER: 32 x 18 x 9 cm
<i>Weight</i>	SYSTEM: 25 Kg, SPEAKER: 10.6 Kg, MIXER: 2.4 Kg
<i>Power Supply</i>	230 / 115 V $\sim$ (switchable) 50 / 60 Hz
<i>Power Consumption</i>	400 W



TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO OD ELETTRONICO A FINE VITA.....	12
AVVERTENZE PER LA SICUREZZA .....	12
IN CASO DI GUASTO.....	12
IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI.....	12
GARANZIE E RESI.....	12
MANUTENZIONE E LIMITAZIONI D'USO .....	13
ALIMENTAZIONE .....	13
AVVERTENZE PER L'UTILIZZO E CONFORMITÀ CE .....	13
INTRODUZIONE.....	14
DESCRIZIONE.....	14
FUNZIONI .....	14
FREEPASS10USB – SPECIFICHE TECNICHE .....	19



## TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO OD ELETTRONICO A FINE VITA



Il marchio riportato sul prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- **ATTENZIONE** – Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni per la sicurezza. Prendere visione del manuale d'uso e conservarlo per successive consultazioni. Durante l'uso di un prodotto elettrico devono essere sempre prese precauzioni di base onde evitare danni a cose o persone, incluse le seguenti:
- In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.
- Posizionare l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e a distanza di sicurezza dall'acqua, dalla pioggia e dai luoghi ad alto grado di umidità.
- Collocare o posizionare il prodotto lontano da fonti di calore quali radiatori, griglie di riscaldamento e ogni altro dispositivo che produca calore.
- Evitare che qualsiasi oggetto o sostanza liquida entri all'interno del prodotto.
- Il prodotto deve essere connesso esclusivamente alla alimentazione elettrica delle caratteristiche descritte nel manuale d'uso o scritte sul prodotto.

## IN CASO DI GUASTO

- In caso di guasto o manutenzione questo prodotto deve essere ispezionato da personale qualificato quando:
  - Sostanze liquide sono penetrate all'interno del prodotto.
  - Il prodotto è caduto e si è danneggiato.
  - Il prodotto non funziona normalmente esibendo un marcato cambio di prestazioni.
- Non intervenire sul prodotto. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Proel.

## IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI

- L'imballo è stato sottoposto a test di integrità secondo la procedura ISTA 1A. Si raccomanda di controllare il prodotto subito dopo l'apertura dell'imballo.
- Se vengono riscontrati danni informare immediatamente il rivenditore. Conservare quindi l'imballo completo per permetterne l'ispezione.
- Proel declina ogni responsabilità per danni causati dal trasporto.
- Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore.
- Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento della merce.

## GARANZIE E RESI

- I Prodotti Proel sono provvisti della garanzia di funzionamento e di conformità alle proprie specifiche, come dichiarate dal costruttore.
- La garanzia di funzionamento è di 24 mesi dopo la data di acquisto. I difetti rilevati entro il periodo di garanzia sui prodotti venduti, attribuibili a materiali difettosi o difetti di costruzione, devono essere tempestivamente segnalati al proprio rivenditore o distributore, allegando evidenza scritta della data di acquisto e descrizione del tipo di difetto riscontrato. Sono esclusi dalla garanzia difetti causati da uso improprio o manomissione. Proel SpA constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla sostituzione o riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni



obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

## **MANUTENZIONE E LIMITAZIONI D'USO**

- Pulire il prodotto unicamente con un panno asciutto.
- I Prodotti Proel sono destinati esclusivamente ad un utilizzo specifico di tipo sonoro: segnali di ingresso di tipo audio (20Hz-20kHz). Proel declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza.
- Proel S.p.A. si riserva di modificare il prodotto e le sue specifiche senza preavviso.
- Proel S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza e a regola d'arte.

## **ALIMENTAZIONE**

- Il prodotto deve essere connesso esclusivamente alla alimentazione elettrica delle caratteristiche descritte nel manuale d'uso o scritte sul prodotto.
- Se la spina in dotazione non combacia con la presa, rivolgersi ad un elettricista per far installare una presa appropriata.
- Quando si scollega l'apparato alla rete tenere saldamente sia la spina che la presa.
- Quando l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato, interrompere l'alimentazione estraendo la spina dalla presa dell'alimentazione.
- Per evitare danni alla linea d'alimentazione dell'apparato, non mettere in trazione il cavo d'alimentazione e non utilizzare un cavo attorcigliato.
- Per evitare il danneggiamento del cavo d'alimentazione dell'apparato, assicurarsi che questo non venga calpestato o schiacciato da oggetti pesanti.

## **AVVERTENZE PER L'UTILIZZO E CONFORMITÀ CE**

- I Prodotti Proel sono conformi alla direttiva LVD 2006 / 95 / EC, secondo lo standard EN 60065.
- PROEL S.p.A dichiara che questo prodotto (escluso il sistema del radio microfono) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2004/108/EC (EMC), secondo gli standard EN 55103-1 e EN 55103-2.



## INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto PROEL e della fiducia riposta nel nostro marchio, sinonimo di professionalità, accuratezza, elevata qualità ed affidabilità. Tutti i nostri prodotti sono conformi alle normative CE per utilizzazione continua in impianti di diffusione sonora.

## DESCRIZIONE

**FREEPASS10USB** è un sistema audio completo che unisce, in un formato estremamente compatto e portatile, tutto ciò di cui il musicista o l'utente necessitano: un mixer completo, un versatile **lettore MP3**, un potente **amplificatore in classe D**, due diffusori a due vie e i cavi di collegamento.

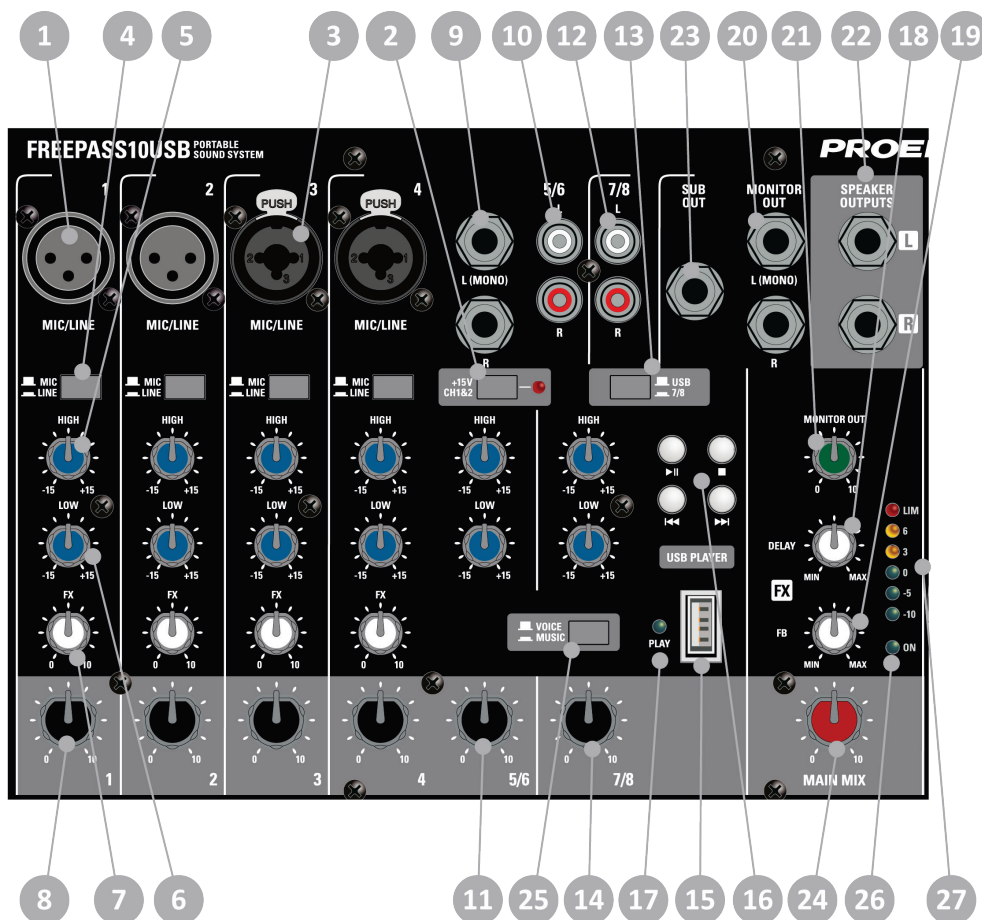
Benché di dimensioni ultra-compatte, veloce da allestire e facile da utilizzare, il sistema **FREEPASS10USB** offre un set completo di funzioni ed una qualità sonora sorprendente per sistemi audio di questo tipo. Il mixer 8 canali, amplificato con 2x250 watt e dotato di connettore USB per la riproduzione di files MP3, è alloggiato nel vano posteriore di uno dei due diffusori e può essere facilmente rimosso per un classico utilizzo desktop.

L'altro diffusore include un capiente scomparto che può contenere i cavi di connessione ad altri accessori. I due cavi PROEL ad alta qualità forniti con il sistema sono dotati di robusti connettori a jack in metallo.

I diffusori in polipropilene a due vie con driver a compressione da 1,35" caricato a tromba e woofer da 10" offrono un suono full-range definito e nitido oltre ad un elevato livello di pressione sonora.

Una comoda maniglia sul lato superiore e l'alloggiamento per il supporto agevolano trasporto ed installazione. Grazie alla sua portabilità e versatilità **FREEPASS10USB** può essere utilizzato in una moltitudine di applicazioni, come esibizioni dal vivo di cantanti o piccoli gruppi, eventi sportivi o didattici e presentazioni di vario genere.

## FUNZIONI





### 1. MIC/LINE 1-2 IN

Connettore XLR femmina che accetta un XLR maschio da qualsiasi microfono dinamico bilanciato o sbilanciato. Le terminazioni dell' ingresso XLR sono le seguenti:

- Pin 1 = schermo o massa
- Pin 2 = + positivo o "caldo"
- Pin 3 = - negativo o "freddo"

### 2. CH1-2 interruttore alimentazione PHANTOM

Questo interruttore attiva (LED acceso) e disattiva (LED spento) l'alimentazione phantom negli ingressi microfonici MIC. La maggior parte dei microfoni professionali a condensatore richiedono l'alimentazione phantom, la quale è una bassa tensione continua DC portata al microfono sui terminali 2 e 3 del connettore XLR. I microfoni dinamici non richiedono l'alimentazione phantom, tuttavia l'alimentazione phantom non dovrebbe arrecare alcun danno ai microfoni dinamici se inseriti quando accesa. Controllare il manuale del microfono per assicurarsi se l'alimentazione phantom possa danneggiarlo.

### 3. MIC/LINE 3-4 IN

Connettore COMBO femmina che accetta un XLR o un JACK maschio da qualsiasi microfono dinamico bilanciato o sbilanciato. Le terminazioni dell' ingresso XLR sono le seguenti:

- Pin 1 = schermo o massa
- Pin 2 = + positivo o "caldo"
- Pin 3 = - negativo o "freddo"

Le terminazioni dell' ingresso JACK sono le seguenti:

- Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Sleeve (manicotto) = schermo o massa

### 4. TASTO MIC/LINE

Premere questo tasto per impostare la sensibilità di ingresso del rispettivo canale 1-4: col tasto alzato si imposta la sensibilità microfonica, con il tasto abbassato si imposta la sensibilità linea.

### 5. HIGH EQ

Potenzimetro per la regolazione dei toni alti: se ruotato al massimo enfatizza gli alti, se ruotato al minimo diminuisce gli alti (in posizione centrale l'intervento è neutro).

### 6. LOW EQ

Potenzimetro per la regolazione dei toni bassi: se ruotato al massimo enfatizza i bassi, se ruotato al minimo diminuisce i bassi (in posizione centrale l'intervento è neutro).

### 7. LIVELLO FX

Questo potenziometro imposta il livello dell'effetto applicato al rispettivo canale d'ingresso)

### 8. LIVELLO CH1-4

Potenzimetro per la regolazione del livello dell'ingresso corrispondente.

### 9. INGRESSO LINE STEREO 5/6 (JACK)

È un connettore femmina da 1/4" (6.3mm) tipo jack, in grado di accettare un segnale a livello linea bilanciato o sbilanciato da ogni tipo di sorgente. Quando si collega un segnale bilanciato, le terminazioni sono le seguenti:

- Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Ring (anello) = - negativo o "freddo"
- Sleeve (manicotto) = schermo o massa

Quando si collega un segnale sbilanciato, le terminazioni sono le seguenti:

- Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Sleeve (manicotto) = schermo o massa



Quando il segnale di ingresso L(MONO) è inserito da solo senza il segnale R, il segnale L(MONO) ed è inviato ad entrambe i canali di uscita.

#### 10. INGRESSO LINE STEREO 5/6 (RCA)

Alternativamente ai jack precedenti si possono usare questi due connettori femmina RCA. Essi accettano due RCA maschio dai canali sinistro e destro di una sorgente ausiliaria con livello linea, ogni ingresso RCA è terminato come segue:

Tip (punta) = + positivo o "caldo"

Sleeve (manicotto) = schermo o massa

#### 11. LIVELLO LINE STEREO 5/6

Potenzimetro per la regolazione del livello dell'ingresso LINE STEREO 5/6.

#### 12. INGRESSO LINE STEREO 7/8 (RCA)

Due connettori femmina RCA che accettano due RCA maschio dai canali sinistro e destro di una sorgente ausiliaria con livello linea, ogni ingresso RCA è terminato come segue:

Tip (punta) = + positivo o "caldo"

Sleeve (manicotto) = schermo o massa

#### 13. SELETTORE USB/7-8


Usare questo selettore per scegliere il lettore USB interno od uno esterno collegato agli ingressi 7-8 come sorgente per il canale.

#### 14. LIVELLO LINE STEREO 7/8

Potenzimetro per la regolazione del livello o del lettore USB interno o dell'ingresso LINE STEREO 7/8.

#### 15. USB SLOT

In questa fessura potete inserire una memoria tipo USB (USB FLASH DRIVE) contenente file audio.

 Preferibilmente usare solo memorie affidabili, marchi suggeriti sono: **Sandisk, Kingston, Lexar, Verbatim.**

#### 16. TASTI LETTORE USB

Premere uno di questi tasti per controllare il lettore USB:

 **PLAY/PAUSE**

Questo tasto esegue o ferma la riproduzione del file audio corrente.

 **STOP**


Questo tasto ferma la riproduzione corrente. Premendo nuovamente il tasto play la canzone corrente riparte dall'inizio.

 **PREVIOUS SONG**

Passa alla canzone precedente.

 **NEXT SONG**

Passa alla canzone successiva.

 **Breve spiegazione di come funziona il media player.** Quando si inserisce un USB flash drive nello slot, il media player controlla l'intero contenuto della memoria localizzando tutti i files che possono essere riprodotti (file con le estensioni .WAV .MP3 .WMA). Tutti i files saranno riprodotti in ordine numerico e alfabetico, considerando in primo luogo il "nome della cartella" ed in seguito il "nome del file".

#### 17. LED PLAY

Questo LED segnala che l'USB flash drive è leggibile e contiene file audio riproducibili.





#### **18. FX DELAY**

Potenzionometro per la regolazione della quantità dell'effetto interno da inviare alle uscite.

#### **19. FX FB**

Usare il controllo DELAY per regolare il numero di ripetizioni desiderate .

#### **20. MONITOR OUTPUTS**

Questi connettori jack inviano il mix di tutti i segnali a livello linea ad un altro apparecchio esterno (ad esempio, un registratore o un altro sistema audio). Ogni uscita è terminata come segue:

Tip (punta) = + positivo o "caldo"

Sleeve (manicotto) = schermo o massa

Quando il segnale di uscita L(MONO) è inserito da solo senza il segnale R, il segnale di uscita L(MONO) è la somma dei segnali L ed R di uscita.

#### **21. MONITOR LEVEL**

Questo potenziometro controlla il livello delle uscite MONITOR. Questo livello è indipendente dal livello MAIN MIX.

#### **22. SPEAKER OUTPUTS (uscite altoparlanti)**

Questi sono i connettori jack che inviano il segnale MAIN MIX amplificato agli altoparlanti. Usare sempre cavi di potenza per collegare gli altoparlanti e notare che l'impedenza minima accettata è di 4 ohm. I JACK delle uscite di potenza sono terminati come segue:

Tip (punta) = + terminale positivo altoparlante

Sleeve (manicotto) = - terminale negativo altoparlante

#### **23. SUB OUT**

Questo è un connettore jack che invia le basse frequenze del segnale MAIN MIX ad un subwoofer attivo. L'uscita è terminata come segue:

Tip (punta) = + positivo o "caldo"

Sleeve (manicotto) = schermo o massa

#### **24. MAIN MIX**

Potenzionometro per la regolazione del livello generale di tutti i segnali inviati a SPEAKER OUTPUT (altoparlanti) e SUB OUT.

#### **25. TASTO VOICE/MUSIC**

Premere questo tasto per scegliere quale tipo di equalizzazione assegnare alle uscite SPEAKER OUTPUTS: con il tasto sollevato si sceglie una equalizzazione ottimizzata per l'amplificazione della voce, con il tasto premuto si sceglie una equalizzazione ottimizzata per l'amplificazione della musica.

#### **26. ON**

LED VERDE che indica lo stato di acceso.

#### **27. LEVEL METER**

L'indicatore di livello LEVEL METER mostra il livello del segnale inviato alle uscite. Per evitare una eccessiva distorsione, cercare di evitare l'accensione pressoché costante dell'ultimo LED rosso "LIM".

#### **28. POWER**

Usare questo tasto per accendere e spegnere il FREEPASS10USB. Il FREEPASS10USB è acceso "ON" quando il tasto è in posizione "I".

#### **29. AC~ SOCKET**

Inserire in questa presa il cavo di alimentazione di rete, utilizzando esclusivamente il cavo in dotazione. Accertarsi che l'altoparlante sia spento prima di collegarlo alla rete.

### 30. FUSE holder

In questo vano è inserito il fusibile di protezione principale di rete.



**RIMPIAZZARE IL FUSIBILE DI PROTEZIONE ESCLUSIVAMENTE CON UN FUSIBILE CON LE MEDESIME CARATTERISTICHE RIPORTATE SUL PRODOTTO.**

**SE DOPO LA SOSTITUZIONE, IL FUSIBILE INTERROMPE NUOVAMENTE IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARATO, NON INSISTERE E CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA PROEL.**

### 31. LINE VOLTAGE

Questo selettore imposta la tensione di rete della linea elettrica del vostro paese (tipicamente è già impostato di fabbrica e non è necessario cambiarlo). L'impostazione 115V è per le linee elettriche da 105-120V~ e l'impostazione 230V è per le linee elettriche da 210-240V~.



**ATTENZIONE una sbagliata impostazione della linea elettrica AC LINE VOLTAGE può danneggiare seriamente l'amplificatore interno.**

### 32. VENTOLA

Questo è il foro per la ventilazione di raffreddamento dell'amplificatore. È importante lasciare tutti i fori di ventilazione sempre liberi da oggetti e polvere per una corretta ventilazione interna.

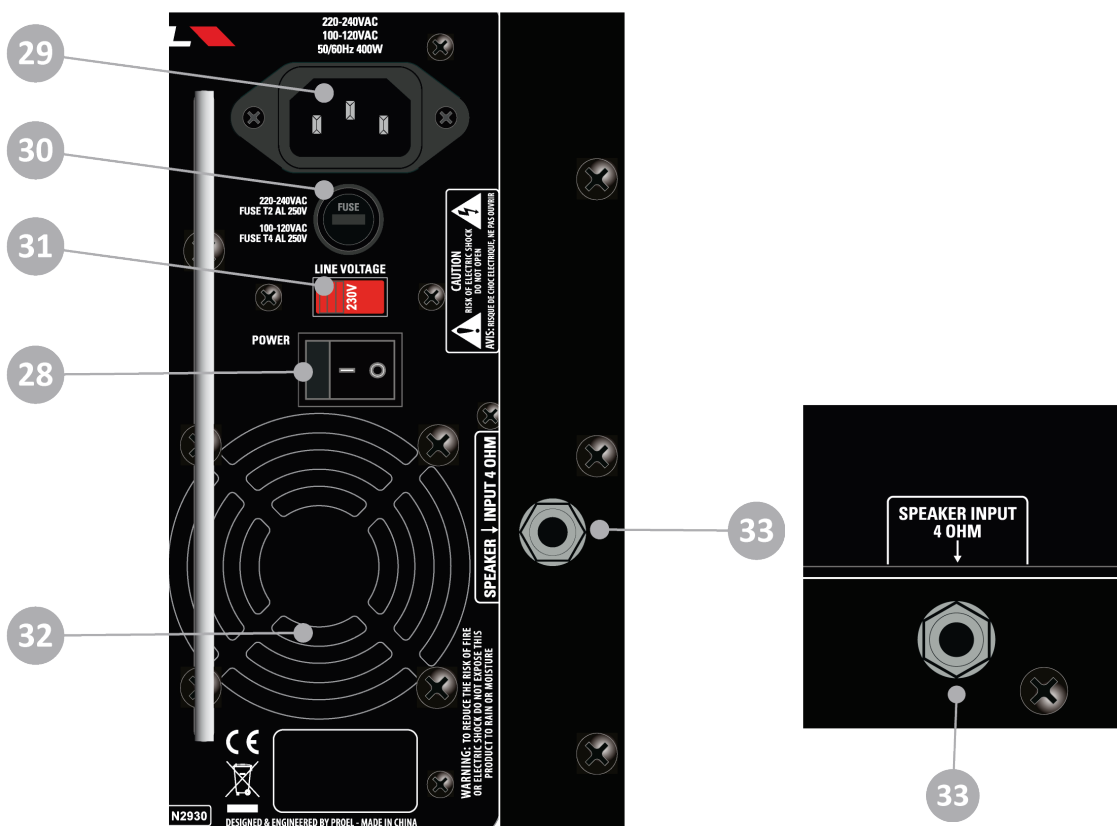
### 33. SPEAKER INPUT (sul retro di ogni altoparlante)

Questo è il connettore jack che accetta il segnale amplificato dall'unità mixer. Usare sempre cavi di potenza per collegare gli altoparlanti e notare che l'impedenza di ogni altoparlante è di 4 ohm. Questo significa che solo un altoparlante può essere collegato ad ogni uscita SPEAKER OUT del mixer.

I JACK delle uscite di potenza sono terminati come segue:

Tip (punta) = + terminale positivo altoparlante

Sleeve (manicotto) = - terminale negativo altoparlante





## FREEPASS10USB – SPECIFICHE TECNICHE

### Sezione MIXER

<i>Ingressi MONO</i>	(4) 2x LINE/MIC IN (XLR) + 2x LINE/MIC IN (COMBO)
<i>Ingressi STEREO</i>	(2) 1x LINE IN (2x JACK/RCA) + 1x LINE IN (2x RCA)
<i>EQ ingressi</i>	HIGH $\pm 15$ dB 10KHz, LOW $\pm 15$ dB 100Hz
<i>Alimentazione PHANTOM</i>	+15V CH1-2
<i>Effetto Interno</i>	ECHO (CH1-4)
<i>Outputs</i>	MONITOR OUT (2x JACK), SUB OUT (1x JACK), SPEAKER OUT (2x JACK)
<i>EQ Main</i>	VOICE/MUSIC selector
<i>Metering</i>	6 LED VU-meter

### Sezione MULTIMEDIA

<i>Tipo Lettore</i>	USB player
<i>Formato File Compatibile</i>	WAV, MP3, WMA
<i>Controlli di Interfaccia</i>	Tasti PLAY/PAUSE, STOP, NEXT, PREV

### Sezione AMPLIFICATORE

<i>Tipo Amplificatore</i>	CLASS D con SMPS
<i>Potenza Continua</i>	2x 250W @ 4 $\Omega$ (1KHz, 1% THD)
<i>Risposta in Frequenza</i>	MUSIC: 20Hz $\div$ 20KHz, VOICE: 80Hz $\div$ 20KHz

### Sezione ALTOPARLANTI

<i>Tipo Sistema</i>	2-vie bass reflex
<i>Altoparlante HF</i>	Driver a compressione 1" VC 1.35" – caricato a tromba
<i>Altoparlante LF</i>	10" woofer con VC 2"
<i>Angular Coverage</i>	90° H x 60° V
<i>Impedenza</i>	4 $\Omega$
<i>Risposta in Frequenza</i>	65Hz $\div$ 20KHz, -10dB
<i>Costruzione</i>	Polipropilene Nero, Griglia Metallica
<i>Maniglie</i>	1 sopra
<i>Flangia per supporto</i>	1 sotto

### GENERAL Specifications

<i>Dimensioni (L x A x P)</i>	SPEAKER: 50 x 32 x 29 cm, MIXER: 32 x 18 x 9 cm
<i>Peso</i>	SYSTEM: 25 Kg, SPEAKER: 10.6 Kg, MIXER: 2.4 Kg
<i>Alimentazione</i>	230 / 115 V $\sim$ (commutabile) 50 / 60 Hz
<i>Consumo</i>	400 W



**PROEL S.p.A.**

(World Headquarters - Factory)

Via alla Ruenia 37/43

64027 Sant'Omero (Te) – Italy

Tel: +39 0861 81241

Fax: +39 0861 887862

[www.proel.com](http://www.proel.com)